

Radiographie :

رادیوگرافی

Vous allez avoir une radiographie.
شما امتحان اشعه ایکس خواهید داشت.



L'examen dure quelques minutes.
امتحان چند دقیقه طول می کشد

L'examen n'est pas douloureux.
امتحان دردناک نیست.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.
لازم است قبل از امتحان جواهرات خود را برداشت کنید، به طوری که در رادیوگرافی ظاهر نشوند.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.
کارکنان قبل از گرفتن اشعه ایکس، شما را در موقعیت خاصی قرار می دهند، سعی نکنید که در طول امتحان حرکت کنید.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.
شما می توانید چندین اشعه ایکس داشته باشید تا از زوایای مختلف عکس بگیرید.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.
کارکنان ممکن است از شما بخواهند نفس خود را برای چند ثانیه در امتحان ببندند.

Tomodensitométrie :

اسکنر

Vous allez avoir un scanner.
شما یک اسکنر خواهید داشت



L'examen dure environ 30 minutes.
امتحان حدود 30 دقیقه طول می کشد

L'examen n'est pas douloureux.
معاینه دردناک نیست.



Retirer vos bijoux avant l'examen.
طلا و جواهر خود را قبل از امتحان بردارید.



Une perfusion sera parfois nécessaire.
یک تزریق گاهی لازم است.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.
شما در یک جدول امتحان نشسته اید، بازوهای شما بالای سرتان نصب می شوند و سپس جدول امتحان به یک حلقه بزرگ اسلاید می شود.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
کارکنان بعضی وقت ها از شما می خواهند ریه ها را باد کرده و نفس خود را چند ثانیه صبر کنید.

Imagerie par résonance magnétique :

تصویربرداری رزونانس مغناطیسی

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).
شما MRI (تصویربرداری رزونانس مغناطیسی) خواهید داشت.



L'examen dure environ 40 minutes.
آزمون حدود 40 دقیقه طول می کشد.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.
امتحان دردناک نیست، اما پر سر و صدا است.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.
این تمام جواهرات یا اشیای فلزی شما را حذف خواهد کرد.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.
اگر شما یک دستگاه ضربان ساز، یک قلب مکانیکی قلب، یک استنت، یک پروتز دارید، به ما بگویید.

Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.
شما باید پروتز دندان یا شنوایی خود را حذف کنید.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.
قبل از امتحان، تزریق کنید.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.
شما در جدول امتحان نصب خواهید شد، سپس این جدول امتحان قبل از شروع MRI به یک حلقه بزرگ اسلاید می شود.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
کارکنان گاهی اوقات از شما می خواهند ریه ها را بسوزانند و تنفس خود را برای چند ثانیه متوقف کنند.